Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison	A
CLUB 2	Givisiez II	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum / Date / Data	11.06.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	16:50	End / Ende / Fin / Fine	19:11
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	SC403		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	65

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	211439	MOINE Isabelle	
Official scorer / Marqueur	207648	CHARIATTE Julie	
Referee 1 / Arbitre 1	201278	HOCHSTRASSER Florian	
Referee 2 / Arbitre 2	207036	TURRIAN Jean-Philippe	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	11	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rossemaison

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
88	C	CHOFFAT Jérôme				204416
29	A	MERCAY Louis				206162
1	G	FROSSARD Yann	X			98430
25	G	VUILLEUMIER Joël	X	X	X	97148
71		KOLLER Ludovic				201184
93		ZITTLAU Antonio				204322
19		FLURI Evan				210349
18		GYGAX Léo				205015
6		GYGAX Célien				203276
83		JACQUEMAI Patrice				98260
12		CRELIER Noah				215001
10		STEMER Vincent				206165
45		KOULMEY Grégory				2257
26		SCHÜLL Gwenaël				98332
94		ZINKL Jonas				203277

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome: NUSSBAUMER Steve — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 30714

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:40	88	18	1				
20:45	19	6	2				
24:45	94	45	3				
26:57	6	25	4				
33:00	10	26	5				
36:51	10	26	6				
38:27	18	6	7				
45:38	88	19	8				
52:24	45	94	9				
53:04	83	93	10				
54:46	10	26	11				
				TOTAL			11
TIME OUT			X				

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
09:29	12	2	09:45	E
28:50	93	2	30:50	D
39:45	83	2	41:45	J1
43:49	83	2	45:49	E
TOTAL			8 min	

2 Givisiez II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
44	C	RIGOLET Laurent				2202
13	A	PAGE Lionel				204484
31	G	MEYER Laurent	X	X	X	201311
18	G	ESPERON Raphaël				210072
14		RISSE Samuel				208378
7		BORNE Samuel				207343
76		AYER Jean				217050
10		DA COSTA Maximiliano				205098
8		TRAN Jimmy				205201
54		DEMIERRE Joël				210273
95		BAERISWYL Alexandre				4026
17		ZANDOVSKIS Juris				217533
5		FRUTIGER Bryan				209121

COACH — Surname / Name / Nom / Cognome: MAREIS Nicolas — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 5014

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:46	44	17	1				
09:45	76	95	2				
15:14	8	10	3				
22:50	14	76	4				
31:18	44	17	5				
47:30	5	95	6				
				TOTAL			6
TIME OUT			X		X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
16:49	7	2	18:49	A
20:31	14	2	20:45	B1
22:57	54	2	24:45	D
25:43	8	2	26:57	G1
31:25	95	2	33:00	H
34:10	14	2	36:10	H
36:15	95	2	36:51	G1
36:15	95	2	38:27	M2
56:41	14	2	58:41	G1
TOTAL			18 min	